

Zmluva o dielo č. 26/2020/OPS-111

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**zmluva**“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Názov:	Mesto Žarnovica
Sídlo:	Námestie SNP 33, 966 81 Žarnovica
IČO:	00321117
DIČ:	2021111543
Štatutárny orgán:	Kamil Danko, primátor mesta
Osoba oprávnená na rokovanie vo veciach zmluvných:	Mgr. Monika Rybárová, prednostka
Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy:	Pavel Hudec, projektový manažér

(ďalej len „**objednávateľ**“)

a

Zhotoviteľ:

Názov:	Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici
Sídlo:	Národná 12, 974 01 Banská Bystrica
Štatutárny zástupca:	doc. Ing. Vladimír Hiadlovský, PhD., rektor UMB
Súčasť/fakulta:	Ekonomická fakulta Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici Tajovského 10, 975 90 Banská Bystrica
Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy:	doc. Ing. Katarína Vitálišová, PhD., katarina.vitalisova@umb.sk docent na Katedre verejnej ekonomiky a regionálneho rozvoja
IČO:	30232295
DIČ/IČ DPH:	SK2021109211
Bankové spojenie:	
IBAN:	
SWIFT:	

(ďalej len „**zhotoviteľ**“, objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spoločne len ako „**zmluvné strany**“)

Článok I Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa zhotoviť a odovzdať objednávateľovi dielo – projekt **Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Žarnovica** (ďalej len „**dielo**“), podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č. 1 zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy a za podmienok uvedených v zmluve, a to na 2 ks elektronického nosiča dát (na CD nosiči) a 2ks tlačенá podoba v slovenskom jazyku a záväzok objednávateľa zaplatiť zhotoviteľovi za zhotovenie diela cenu za dielo.

Článok II

Čas, miesto a spôsob plnenia zmluvy

1. Zhotoviteľ je povinný zhotoviť a odovzdať dielo riadne a včas. Dielo je zhotovené a odovzdané riadne, ak spĺňa všetky požiadavky podľa zmluvy, podľa pokynov objednávateľa a zodpovedá predmetu zmluvy. Dielo musí byť zhotovené v kvalite stanovenej objednávateľom v súlade s technickými normami, právnymi predpismi a bez chýb, ktoré by mohli mať za následok vznik škody alebo inej ujmy na strane objednávateľa alebo tretej osoby.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a odovzdať dielo špecifikované v prílohe č.1 najneskôr v termíne do 31.7.2021
3. Miestom odovzdania diela je sídlo objednávateľa, pokiaľ objednávateľ neurčí inak, o čom je povinný zhotoviteľa v dostatočnom časovom predstihu, nie kratšom ako 2 (dva) pracovné dni písomne informovať.
4. Objednávateľ sa zaväzuje riadne zhotovené dielo podľa čl. II ods. 1 prevziať. Dielo je prevzaté objednávateľom momentom podpísania preberacieho protokolu. Zodpovednosť zhotoviteľa za zhotovené dielo podľa príslušných právnych predpisov nie je jeho odovzdaním dotknutá.

Článok III

Cena a platobné podmienky

1. Cena za dielo je stanovená dohodou zmluvných strán na základe prílohy č.2, a je v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške s DPH:

9 850,00 € s DPH, slovom deväťtisícosemstopäťdesiat Eur s DPH
(dielo v sume 8208,33 €, DPH vo výške 20% v sume 1641,67€)

2. Zhotoviteľ je platiteľom DPH a preto k cene za dielo sa bude pripočítavať DPH podľa platných a všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Cena podľa odseku 1 tohto článku zmluvy zahŕňa všetky náklady súvisiace so zhotovením a odovzdaním diela.
4. Cena za dielo podľa odseku 1 tohto článku zmluvy bude zhotoviteľom objednávateľovi fakturovaná do 14 (štrnástich) dní od prevzatia diela.
5. Faktúra bude splatná do 14 (štrnásť) dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný pri zhotovovaní diela postupovať s odbornou starostlivosťou, v súlade so záujmami objednávateľa, ktoré pozná alebo musí poznať pri vynaložení odbornej starostlivosti a riadiť sa pokynmi objednávateľa, ibaže sú v rozpore s platnými právnymi predpismi alebo predmetom zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že od pokynov objednávateľa sa môže zhotoviteľ odchýliť, len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme objednávateľa a zhotoviteľ nemôže včas dostať jeho súhlas. Zhotoviteľ je však povinný o takomto postupe objednávateľa bez zbytočného odkladu informovať.
3. Zhotoviteľ je povinný podľa potreby objednávateľa zúčastňovať sa na rokovaníach k zhotoveniu diela.
4. Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení svojich záväzkov a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov objednávateľa týkajúcich sa dosiahnutia účelu sledovaného zmluvou alebo sú podľa názoru zhotoviteľa nevyhnutné na riadne plnenie záväzkov podľa zmluvy.
5. Objednávateľ je povinný poskytnúť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pri zhotovení diela, najmä poskytnúť zhotoviteľovi na požiadanie všetky podklady, ktoré sú podľa zhotoviteľa nevyhnutné pre zhotovenie diela. Objednávateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť ním poskytnutých podkladov. S poskytnutými podkladmi zhotoviteľ nie je oprávnený nakladať inak ako za účelom zhotovenia diela, najmä ich sprístupniť tretím osobám, a to ani po zániku/zrušení zmluvy. Po pominutí účelu ich držania je zhotoviteľ povinný ich vrátiť objednávateľovi.
6. Objednávateľ je povinný včas informovať zhotoviteľa o všetkých skutočnostiach potrebných na zabezpečenie úspešného plnenia záväzkov podľa zmluvy.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje neodkladne písomne informovať objednávateľa o každom prípadnom zdržaní, či iných skutočnostiach, ktoré by mohli ohroziť včasné a riadne vykonanie a odovzдание diela.

8. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za riadne zhotovenie diela podľa čl. II ods. 1 cenu podľa článku III zmluvy.

Článok V Závazok mlčanlivosti

1. Všetky informácie, ktoré si zmluvné strany pre splnenie predmetu zmluvy navzájom poskytnú počas predzmluvných rokovaní, pri uzavretí zmluvy a po uzavretí zmluvy sa považujú za dôverné a poskytnúť tieto informácie tretej osobe môže zmluvná strana len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej zmluvnej strany. Uvedené informácie sa zaväzuje chrániť ako vlastné, využívať ich len v súvislosti s plnením predmetu zmluvy, nezneužívať a nesprístupniť ich tretím osobám.
2. Závazok mlčanlivosti platí aj po ukončení zmluvného vzťahu.
3. Povinnosť objednávateľa sprístupniť informácie podľa príslušných predpisov nie je týmto ustanovením dotknutá.

Článok VI Vlastnícke právo k dielu a nebezpečenstvo škody na ňom

Vlastnícke právo k dielu a nebezpečenstvo škody na diele prechádza na objednávateľa momentom prevzatia diela.

Článok VII Autorské práva k dielu

1. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ním vykonané dielo nebude zaťažované právom tretej osoby, bude bez právnych väd. V prípade zistenia právnych väd je zhotoviteľ povinný bezodkladne upraviť dielo tak, aby nenarušovalo práva tretích osôb.
2. Objednávateľ je oprávnený dielo použiť len v súvislosti s predmetom svojej činnosti a účelom tejto zmluvy. Zhotoviteľ berie na vedomie, že časti diela budú ďalej využívané, spracovávané a zverejňované.
3. Odovzdaním diela prechádzajú na objednávateľa všetky majetkové práva k dielu.
4. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu a výslovne sa zaväzuje neudelieť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený objednávateľovi a je povinný zdržať sa použitia diela.
5. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi bezodplatný výhradný súhlas na použitie diela, najmä na: a. vyhotovenie rozmnoženiny diela,
b. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
c. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
d. spracovanie, preklad a adaptáciu diela,
e. zaradenie diela do súborného diela,
f. verejné vystavenie diela,
g. verejné vykonanie diela,
h. verejný prenos diela.
6. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu podľa ods. 5 tohto článku zmluvy.
7. Objednávateľ udeľuje zhotoviteľovi bezodplatný výhradný súhlas na použitie diela na vedecko-pedagogické účely, najmä na využitie zistených skutočností pri pedagogickej a publikačnej činnosti.

Článok VIII Sankcie a odstúpenie od zmluvy

1. V prípade omeškania zhotoviteľa so zhotovením diela zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý, aj začatý deň omeškania, najviac však do výšky 50% z ceny diela. Do času omeškania sa nezapočítajú dni od predloženia diela na prevzatie po jeho vrátenie s pripomienkami podľa článku II zmluvy.

2. Pre prípad omeškania objednávateľa so zaplatením ceny za dielo sa strany dohodli na úrokoch z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania, najviac však do výšky 50 % z dlžnej sumy. Do omeškania sa objednávateľ môže dostať až vtedy, čo mu bolo predložené riadne zhotovené dielo.
3. V prípade, že ešte v čase plnenia bude objednávateľ dôvodne pochybovať o riadnom a včasnom zhotovení diela zhotoviteľom a zhotoviteľ v lehote určenej objednávateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako 5 (päť) pracovných dní, neposkytne objednávateľovi dostatočné záruky riadneho a včasného zhotovenia diela, je objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy aj v prípade, ak je zhotoviteľ v omeškaní so zhotovením diela najmenej 30 (tridsať) dní a omeškanie nie je spôsobené v dôsledku správania sa objednávateľa.
4. Konanie zhotoviteľa, pre ktoré bude objednávateľ postupovať podľa odseku 3 prvej vety a odstúpi od zmluvy, je podstatným porušením povinnosti, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta v prospech objednávateľa vo výške účelne vynaložených nákladov na zabezpečenie zhotovenia diela inou osobou alebo sankcie pre porušenie povinnosti dodať dielo tretej osobe na splnenie jej povinnosti z iného zmluvného vzťahu objednávateľa, o čom musí byť zhotoviteľ včas oboznámený.
5. Právo na plnenie a odstúpenie od zmluvy podľa tohto článku nevznikne, pokiaľ povinná strana preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené prípadom vyššej moci.
6. Zmluvné pokuty sú splatné 30. (tridsiatym) dňom odo dňa, kedy došlo k porušeniu povinnosti, na ktoré sa vzťahujú.
7. Ustanovenia o náhrade škody pre škodu spôsobenú prípadom, na ktorý sa vzťahuje zmluvná pokuta týmto nie sú dotknuté. Poškodená strana je oprávnená požadovať zaplatenie náhrady škody presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

Článok IX

Doručovanie a komunikácia zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre realizáciu zmluvy.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje akceptovať priebežné pokyny zadávateľa, vyplývajúce z aktuálneho vývoja situácie.
3. Každá komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom osôb oprávnených konať vo veciach zmluvy, prípadne nimi poverených alebo splnomocnených subjektov.
4. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa realizácie zmluvy musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej strane doručené buď elektronicky (emailom na adresu kontaktnej osoby alebo cez UPVS), osobne alebo listom.
5. V prípade pochybností ohľadom času doručenia sa oznámenie považuje za doručené tretím dňom po jeho preukázateľnom odoslaní, v prípade oznámenia doručeného osobne dňom osobného doručenia.
6. Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná.
7. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje takisto aj deň:
 - a) v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať,
 - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte, alebo
 - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná obdobná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.
8. Zodpovednou/kontaktnou osobou na strane Objedávateľa je Pavel Hudec, projektový manažér, projektovymanažer@zarnovica.eu
9. Zodpovednou/kontaktnou osobou na strane Dodávateľa je doc. Ing. Katarína Vitálišová, PhD., docentka na Katedre verejnej ekonomiky a regionálneho rozvoja Ekonomickej fakulty UMB, katarina.vitalisova@umb.sk

Článok X

Ostatné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

2. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať jedine formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Práva a povinnosti neupravené zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a s ním súvisiacimi predpismi slovenského právneho poriadku. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou bude riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
4. Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch, 2 (dva) pre objednávateľa a 2 (dva) pre zhotoviteľa.
5. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení. Ak sa niektoré z ustanovení zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu s právnymi predpismi, zaväzujú sa obe zmluvné strany takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá hospodárskym účelom a právnemu významu pôvodného ustanovenia.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je
Príloha č. 1. Špecifikácia predmetu diela
Príloha č. 2. Návrh ceny za výskumný projekt pre prax

V Žarnovici, dňa 23-10-2020

V Banskej Bystrici, dňa 27.10.2020

za objednávateľa:

za zhotoviteľa:

Kamil Danko
primátor mesta



doc. Ing. Vladimír Hladlovský, PhD.
rektor UMB

UNIVER
V
R
974

Špecifikácia predmetu diela

Participácia na tvorbe a konzultácie tvorby Programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Žarnovica

1. Riešenie predmetu/cieľov výskumného projektu pre prax – rozdelenie úloh

1. Vyhodnotenie pôvodného PHSR - rok 2020

➤ **Zhotoviteľ:**

- Metodická príprava – vytvorenie tabuliek, vysvetlivky, typy údajov, zdroje údajov
- Obsahové vyhodnotenie cieľov, aktivít
- Spracovanie dokumentu
- Hodnotiace stretnutie – na úrovni samosprávy alebo aj zástupcov inštitúcií v meste – prezentácia vyhodnotenia, pripomienky, otázky, čo sa nesplnilo a prečo, v čom treba pokračovať, čo už nie je reálne (osobne, príp. online)
- Dopracovanie dokumentu

➤ **Objednávateľ:**

- Zabezpečenie informácií potrebných pre vyhodnotenie: vedenie mesta, riadiaci tím, vedúci odborov, organizácií – oslovenie, vysvetlenie, sledovanie dodržiavania termínov

2. Analytická časť

➤ **Zhotoviteľ:**

- Súhrn údajov, informácií, kvantitatívnych aj kvalitatívnych
- Aktualizácia analytickej časti z minulého PHSR a doplnenie nových tém
- Informácie z vonkajšieho prostredia – strategické dokumenty SR, BBSK a iné
- Osnova
- Spracovanie údajov
- Spracovanie dokumentu
- Spracovanie pripomienok

➤ **Objednávateľ:**

- Zabezpečenie potrebných zdrojov informácií, napr. Mestský úrad, organizácie v meste

3. Prieskumy

➤ **Zhotoviteľ:**

- Tvorba dotazníkového prieskumu medzi obyvateľmi mesta – spokojnosť, nespokojnosť, názory, návrhy
- Definovanie cieľov prieskumu, otázky, spracovanie pripomienok, spracovanie a vyhodnotenie dotazníkového prieskumu do virtuálnej a tlačenej podoby,
- Vedenie fokusových skupín – zisťovanie názorov na niektoré témy, ktoré budú potrebné pre plánovanie, napr.: seniori, ZŤP, mládež a pod.
- Spracovanie výstupov zo stretnutí fokusových skupín

➤ **Objednávateľ:**

- Distribúcia a zber dotazníka cez informačné kanály
- Zorganizovanie stretnutí fokusových skupín a informovanie verejnosti o výsledkoch prieskumu

4. Činnosť riadiaceho tímu

➤ **Objednávateľ:**

- Zloženie tímu, napr. vedenie mesta a MsÚ, vedúci odborných útvarov
- Odsúhlasenie zámeru, výsledkov, výstupov

5. Činnosť pracovných skupín

➤ **Zhotoviteľ:**

- Návrh zložení prac. skupín

➤ **Objednávateľ:**

- Návrh zložení prac. skupín
- Organizácia stretnutí

6. Participatívne, osvetové aktivity, komunikácia

- **Zhotoviteľ:**
 - Facilitácia verejných stretnutí s občanmi
- **Objednávateľ:**
 - Komunikácia o tvorbe PHSR, o jednotlivých výstupoch, o prieskume medzi obyvateľmi a pod. – tvorba článkov, statusov na soc. sieťach, webe a pod.
 - Organizácia verejných stretnutí s občanmi

7. Zosúladovanie so strategickým plánovaním BBSK - IÚS, PHSR

- **Zhotoviteľ:**
 - Zabezpečenie súladu s IÚS
- **Objednávateľ:**
 - Príprava podkladov pre BBSK, spracovanie výstupov

8. Tvorba strategického plánu vrátane merateľných ukazovateľov

- **Zhotoviteľ:**
 - Vízia, ciele, priority, opatrenia, merateľné ukazovatele, kvantifikovanie merateľných ukazovateľov – čo chceme dosiahnuť – spoločne s riadiacim tímom, pracovnými skupinami na facilitovaných stretnutiach
 - Tvorba dokumentu

9. Tvorba akčného plánu

- **Zhotoviteľ:**
 - Konzultácie pri tvorbe akčného plánu, identifikácia možných zdrojov
- **Objednávateľ:**
 - Plánovanie aktivít, ich časové vymedzenie, zodpovednosť a partnerstvo pre každú aktivitu
 - Definovanie finančných prostriedkov

10. Finančný plán

- **Objednávateľ:**
 - Spracovanie finančného plánu po rokoch, oblastiach (na základe akčného plánu)

11. Facilitovanie – vedenie stretnutí

- **Zhotoviteľ:**
 - Riadiaci tím
 - Pracovné skupiny
 - Prípadné fokusové skupiny
 - Prípadné verejné stretnutia

12. Technické, administratívne úkony pri práci so skupinami

- **Zhotoviteľ:**
 - Spracovanie zápisníc zo stretnutí
- **Objednávateľ:**
 - Návrh členov pracovných skupín
 - Oslovenie potenciálnych členov, komunikácia s nimi
 - Príprava programu a rozposielanie pozvánok členom riadiaceho tímu, pracovným skupinám
 - Technické zabezpečenie prípadných online porád
 - Prezenčné listiny

13. Záverečné spracovanie dokumentu

- **Zhotoviteľ:**
 - Záverečná úprava a tlač

Príloha č. 2 k Zmluve o dielo
Návrh ceny za výskumný projekt pre prax

Riadok	Kalkulačná položka	Suma v €
1	Priamy materiál	0,00
2	Priame mzdy	5 250,00
3	Ostatné priame náklady	2 348,00
4	Priame náklady (R 1+2+3)	7 598,00
5	Nepriame (režijné) náklady (10 - 20 % z riadku 2)	212,00
6	Úplné vlastné náklady (R 4 + 5)	7 810,00
7	Zisk (5,1 % z riadku 6)	398,33
8	Cena bez DPH (R 6 + 7)	8 208,33
9	DPH (20 %)	1 641,67
10	Cena celkom (vrátane DPH)	9 850,00